







Да падпісання пагаднення паміж СССР і Фінляндзіяй аб дэмілітарызацыі і неўзбраенні Аляндскіх астравоў

11 кастрычніка ў Маскве падпісана Пагадненне паміж СССР і Фінляндзіяй аб Аляндскіх астравах.

Падпісаў Народны Камісар замежных спраў тав. Молатаў В. М. і з фінляндскага стараны — Пасланікі Ю. К.

Тэкст пагаднення прыводзіцца ніжэй.

ПАГАДНЕННЕ СССР І ФІНЛЯНДЫІ АБ АЛЯНДСКІХ АСТРАВАХ

Урад СССР, з аднаго боку, і Урад Фінляндскай Рэспублікі, з другога боку, падпісалі пагадненне аб дэмілітарызацыі і неўзбраенні Аляндскіх астравоў.

- а) на поўначы паралелю паўночнай шыраты 60°41'
б) на ўсходзе прамой лініі, якія злучаюць паслядоўна наступныя геаграфічныя пункты:

- усяход. даўж. ад Грынвіча
2) 60°35;9 " " " " " " "
3) 60°33;3 " " " " " " "
4) 60°15;8 " " " " " " "
5) 60°11;4 " " " " " " "
6) 60°09;4 " " " " " " "
7) 60°05;5 " " " " " " "
8) 60°01;1 " " " " " " "
9) 59°59;0 " " " " " " "
10) 59°53;0 " " " " " " "
11) 59°48;5 " " " " " " "
12) 59°27;0 " " " " " " "

АРТУКУЛ 1. Фінляндзія абавязуецца дэмілітарызаваць Аляндскія астравы, не ўжываючы іх і не прадастаўляючы іх для ўзброеных сіл іншых дзяржаў.

АРТУКУЛ 2. Пад назвай «зона Аляндскіх астравоў» у гэтым Пагадненні падразумяваюцца ўсе астравы, астраўкі, шхеры і скалы, размешчаныя ў воднай прасторы, якая абмяжоўваецца наступнымі лініямі:

АРТУКУЛ 3. Советскаму Саюзу прадастаўляецца права ўтрымліваць на Аляндскіх астравах сваё Консульства, а кампетыцыю янога, апроча звычайных консульскіх функцый, уключаюць праверку правядзення ў жыццё абавязальстваў па артыкулу 1-му данага Пагаднення аб дэмілітарызацыі і неўзбраенні Аляндскіх астравоў.

АРТУКУЛ 4. Данае Пагадненне ўступае ў сілу неадкладна на яго падпісанні і падлягае наступнай ратыфікацыі.

АРТУКУЛ 5. Абмен ратыфікацыйнымі граматамі будзе зроблены ў г. Хельсінкі ў дзесяцідзённым тэрмін.

АРТУКУЛ 6. Складзена ў двух арыгіналах, кожны на рускай і фінскай мовах у г. Маскве 11 кастрычніка 1940 года.

Забойства мэра Шанхая

ШАНХАЙ, 11 кастрычніка. (ТАСС). Сёння раніцай у сваёй рэзідэнцыі, размешчанай побач з ітабам японскай жандармерыі, у раёне Хонг'ю, забіт мэр Вялікага Шанхая Фу Сю-ань.

Тэртарыяльныя воды Аляндскіх астравоў лічацца прасірачваемымі ў час адліва на адлегласці ў тры марскія мілі ад астравоў, астраўкоў і скал, якія не знаходзяцца пастаянна пад вадой, размежаваных вышэй.

Абмен ратыфікацыйнымі граматамі будзе зроблены ў г. Хельсінкі ў дзесяцідзённым тэрмін.

СЕННЯ У КІНО І ТЭАТРАХ
ТЭАТР „ПАЛАС“
НОЧ У ВЕРАСНІ
ЦЫРК „ШАПІТА“
Кіно тэатр СВАБОДА
Кіно тэатр СПАРТАК

ВЫПІСКА З ПАСТАНОВ № 30 БЕЛАСТОЧНАГА ГАРАДСКОГА ВЫКАНАУЧАГА КАМІТЭТА ад 10 кастрычніка 1940 года. Аб правядзенні падатковага ўчоту плацельшчыкаў і аб'ектаў абкладання па дзяржаўных і мясцовых гарадскіх падатках на 1941 год.

Англа-германская вайна

Германскія паведамленні

БЕРЛІН, 11 кастрычніка. (ТАСС). Вярхоўнае камандаванне германскай арміі паведамляе: «Галоўны ўдар германскай авіяцыі ўчора быў накіраван супроць Лондана.



Культурна і весела праводзяць свой адпачынак у лясных кутках рабочыя 32-й беластоцкай ваўнаваўнай фабрыкі. Яраля ўчотышка тэатра Ф. А. Талчэўскага. Фота А. Сяпіра.

Марская артылерыя абстрэла Дуўр. Адначанна пачаліся ў судны і іншыя важныя аб'екты.

Дзесяці англіскай авіяцыі

ЛОНДАН, 11 кастрычніка. (ТАСС). Англіскае міністэрства авіяцыі паведамляе, што з наступленнем цемнаты 10 кастрычніка буйныя злучэнні англіскай бамбардзюшчыкаў накіраваліся ў Германію праз Паўночныя мора.

Дапамога многадзетным мацірам

Днямі ўпершыню ў Ломжынскім раёне старэйшай раённага выканаўчага камітэта тав. Данілавым была ўручана дзяржаўная грашовая дапамога тром многадзетным мацірам.

Беласток — сталая база Польскага тэатра

Польскі драматычны тэатр БССР пад кіраўніцтвам тав. Венгерка да гэтага часу меў сваю сталую базу ў Гродне.

Рэканструкцыя 24-й фабрыкі

На 24-й беластоцкай фабрыцы праводзіцца вялікая рэканструкцыйная работа. Замест пяці корпусоў, у якіх была размешчана вытворчасць, унёс вытворчы апарат сканцэнтраван у двух вялікіх адрамантаваных будынках.

Абаронная работа

Днямі ў Свідзілі адбыўся выпуск 48 значкістаў «Гатоў да саапарнай абароны» першай ступені.

Школа для глуханямых дзяцей у Ломжы

У Ломжы, у памяшканні былога манастыра, адкрылася першая на тэрыторыі нашай абласці школа для глуханямых дзяцей.

За ўзорную чыстату ў цырульнях

У беластоцкіх цырульнях не звяртаюць належнай увагі на чыстату і гігіену. Кісточкі пасля карэвання не стэрылізуюцца, майстры, пабрыўшы аднаго кліента, не памыюць рук, прыступаюць да брыцця другога.

Беластоцкае абласное аддзяленне „ГАЛОЎКІНОПРАКAT“
у бліжэйшы час выпускае на экраны горада і абласці гукавую кіно-опэру
Наталка Палтаўка
Экранізацыя оперы „Наталка Палтаўка“ па тэку КАТЛІЯРЭЎСКАГА.

Да ведама калгаснікаў і сялянскіх гаспадарак!
На падставе паставы СНК БССР ад 13 верасня 1940 года за № 1268 Беластоцкага абласнага насеннага база дзяржсортфонда К У П Л Я Е насенне канюшыны, цмафееўкі і вікі з залічэннем у рахунак абавязковых паставак зярна дзяржаве і натуральны машына-трактарнай станцыі пры ўмове продажу да 1 снежня 1940 года па наступнаму эквіваленту:

„БЕЛПРОМБУДТРАСТ“
Адрас канторы: г. Беласток, Трактарная, 11.